

EN
Read the instructions carefully
as well as the safety guidelines before use.

1. GENERAL DESCRIPTION

- A - Control, temperature and blowing speed settings
- B - Brush rotation direction control
- C - Hanging ring
- D - Power cord
- E - Small diameter hairbrush (*depending on model)
- F - Large diameter hairbrush (*depending on model)
- G - Brush protectors (2)
- H - Brush release/release button
- I - Removable grid
- J - 2 blowdryers (Ionic function (*depending on model))

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, RoHS Directive, etc.). Make sure that the voltage and current ratings of the device correspond to those of the power supply. Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.

The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

- **WARNING:** do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

• Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:

- you find the plug wrong;
- the plug is earthed;

The appliance is equipped with a heat-sensitive safety device. In the event of overheating (for example if the rear grill is blocked), the dryer will stop automatically: contact the After-Sales Service.

The appliance must not be unplugged:

- before cleaning and maintenance procedures;
- if it is not working correctly;

as soon as you have finished using it;

if you leave the room, even temporarily;

Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.

Do not hold with damp hands.

Do not clean the casing, which is hot, but by the handle.

Do not unplug by pulling on the cord rather pull off the plug.

Do not use an electrical extension lead.

Do not clean with abrasive or corrosive products.

Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

GUARANTEE

Your appliance is designed for use in the home only.

It should not be used for professional purposes.

The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

3. INSTRUCTIONS FOR USE

It is normally necessary to practise using the appliance 2 or 3 times before being able to master the technique for use perfectly.

PROTECTING THE BRUSHES:

To keep the brushes effective, always return them to their protectors (G) after use.

FITTING THE BRUSHES AND REMOVING THEM FROM THE APPLIANCE (3, 4, 5, 6):

REMEMBER: the brush accessory (F/E) is very hot when in use. Be careful when removing it.

AIR TEMPERATURE / SPEED (A):

CAREFUL! The cool position fits the style at the end of the drying session.

DIRECTION OF ROTATION (B):

This function enables you to automatically wind the section of hair around the brush to blow dry your hair effortlessly.

To start rotation, press the select switch (B) in the desired direction of rotation (right or left).

Keep pressing the switch while blowing.

To stop rotation, release the switch.

DRYING AND STYLING IN ONE GO (9, 10, 11, 12)

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

• Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

• Leave it at a local civic waste collection point.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com.

RU
Перед использованием прибора внимательно прочтите инструкции и перечень необходимых мер безопасности.

1. ОПИСАНИЕ

• Кнопка включения/выключения, положение скорости и температуры потока воздуха.

• Термометр/индикатор направления вращения щетки

• Шнур питания

• Щетка малого диаметра (*в зависимости от модели)

• Щетка большого диаметра (*в зависимости от модели)

• Капсулы блокировщики/разблокировки щетки

• Система очистки

• 2-й термодатчик (термометр) на щетке

• Щетка малого диаметра (*в зависимости от модели / Керамическая решетка на выходе воздуха (*в зависимости от модели))

• МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

• В целях Вашей безопасности данный прибор соответствует существующим нормам и правилам (НД 2006/95/EC о безопасности бытового напряжения, электромагнитной совместимости, ограничении содержания свинца в изделиях).

• Детали прибора должны быть архивированы для работы. Быть отстроены, не допускать соприкосновения поверхности прибора с кожей. Следите за тем, чтобы детали не попадали в глаза.

• УВАГА! Не користуйтесь цим пристрієм поблизу ванн, душових, басейнів чи іншіх смішностей з водою.

• Для дополнительной защиты рекомендуется подключение устройства защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным рабочим током не выше 30mA к электрической цепи ванной комнаты. Проконсультируйтесь с вашим установщиком.

• Для дополнительной защиты рекомендуется подключение устройства защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным рабочим током не выше 30mA к электрической цепи ванной комнаты. Проконсультируйтесь с вашим установщиком.

• Установка прибора должна соответствовать требованиям технических норм и правил (НД 2006/95/EC о безопасности бытового напряжения, электромагнитной совместимости, ограничении содержания свинца в изделиях).

• Детали прибора должны быть архивированы для работы. Быть отстроены, не допускать соприкосновения поверхности прибора с кожей. Следите за тем, чтобы детали не попадали в глаза.

• УВАГА! Не користуйтесь цим пристрієм поблизу ванн, душових, басейнів чи іншіх смішностей з водою.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

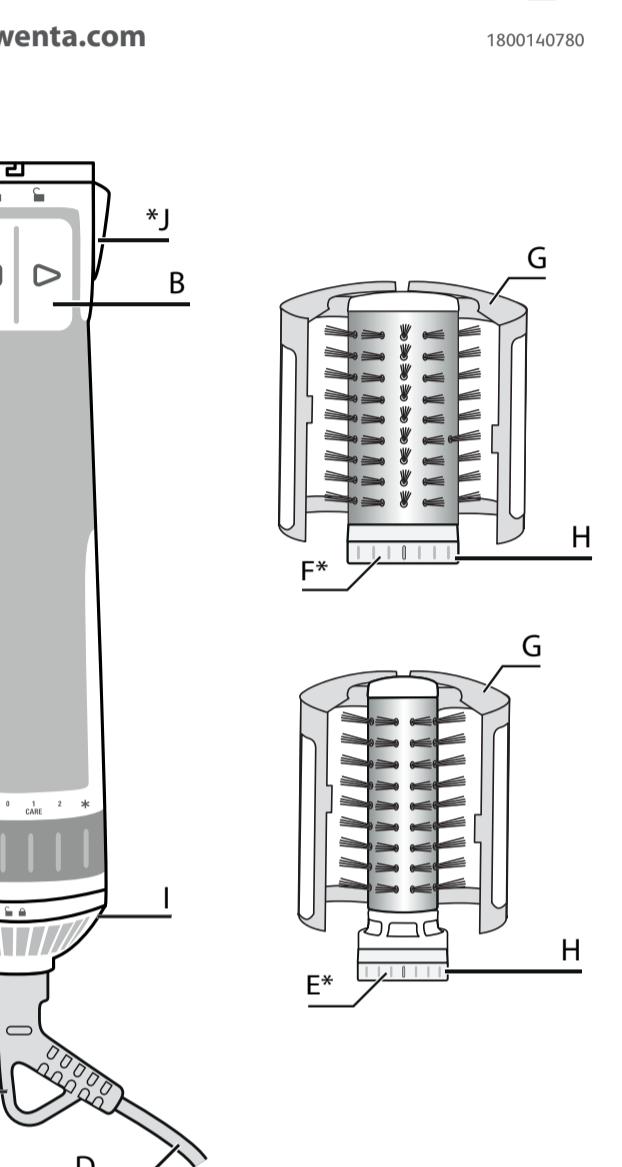
• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

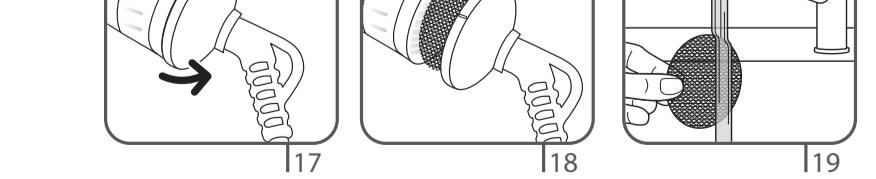
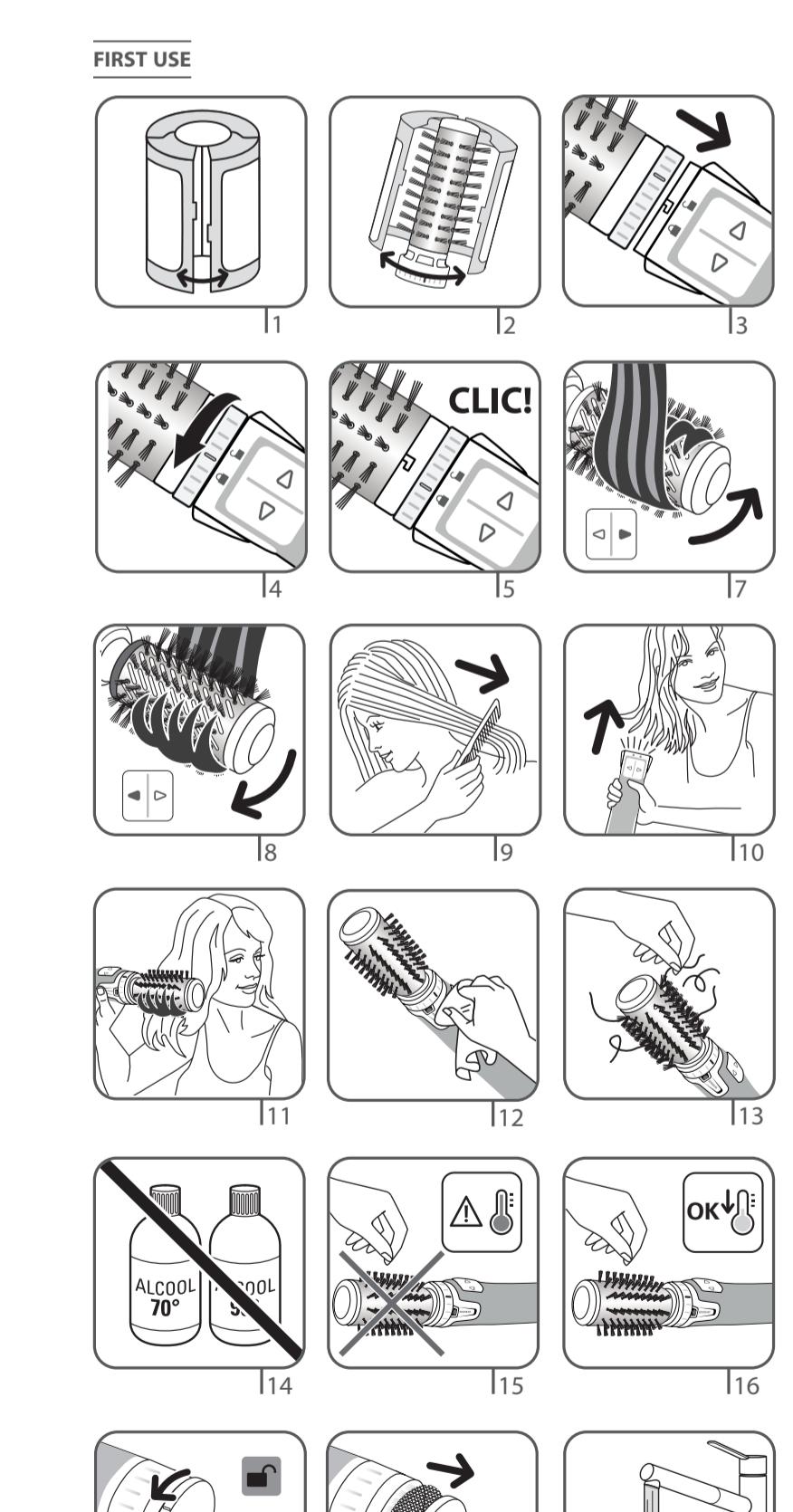
• Цим приладом можна використовувати обсягами (в тому числі ділянками), які мають температуру від 0°C до 35°C.

• Цим приладом можна використовувати обся



www.rowenta.com

1800147080



koje opskrbljuje kupatilo ugraditi zaštitnu strujnu sklopku (RCD) čija oznaka za preostalu radnu struju nije veća od 30 mA. Pitajte električara za savjet.

* Instalacija aparata i njegova upotreba moraju u svakom slučaju biti u skladu s propisima koji su na snazi u vašoj zemlji.

• **UPOZORENJE:** nemojte koristiti ovaj aparat u blizini kade, tuš-kabine, umivaonika ili drugih posuda s vodom.

* Ovaj aparat nije predviđen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) čije su fizički, čulni ili mentalni sposobnosti slabe u odnosu na starije i/ili osobu sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima.

* Dijelovi uređaja postaju jako vrut u tokom upotrebe. Izbjegavajte dodir s kožom. Pobrinite se da priključak postnik nikad ne bude u dodiru s vrućim dijelovima uređaja.

* Projektor odgovara da napon vaše električne mreže ponavlja vašeg uređaja.

* Svaka greška u priključivanju može izazvati nepovratna otećenja koja nisu obuhvaćena garantijom.

* Kada aparat koristite u kupatilu, nakon upotrebe prekinite napajanje energijom jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je aparat isključen.

* Ovaj aparat mogu koristiti djeca starija od 8 godina, starosti i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su primili detaljnja uputstva kako da koriste aparat na siguran način iako shvataju opasnosti do kojih bi moglo da dođe. Djeca ne smiju da se igraju s aparatom. Čišćenje i održavanje aparata ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

* Ako je kabel za napajanje oštećen, njega mora zamjeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

* Instalacija uređaja i njegova upotreba moraju u svakom slučaju biti u skladu s propisima koji su na snazi u vašoj zemlji.

• **UPOZORENJE:** ne rabite ovaj uređaj u blizini kade, tuš-kabine, umivaonika ili drugih posuda s vodom.

* Ovaj uređaj nije namenjen uporabi od strane osoba (uključujući djecu) za sanjenje, korištenje kraljevskog vlastitog četke, selektora (B) potonute u smeru želenog vrtenja (desno ali lijevo).

* Med krtčanjem držite prati tipki selektora.

* Vrtenje krtića prekrene tako da spusti tipku selektora.

ISTOČASNO SUSENJE IN OBLIKOVANJE (9, 10, 11, 12)

SODELJUJIMO PRI PRIZADAVANJU ZA ŽAŠTITI OKOLJA!

(*) Vaš naprava sebije stvarne materijale, ki se lahko reciklirajo.

Zato jo odnesite na zbirno mesto, če ga ni pa v pooblaščeni servisni center.

(*) tjer jo bodo ustrezno predelali.

Ta navodila se nahajajo tudi na naši spletni strani www.rowenta.com.

Pre upotrebe aparata pročitajte besedilno in uputstvo za upotrebu

1. OPIS

A-Taster za uključivanje/isključivanje, podešavanje brzine i temperature protoka zraka

B-Selektor smeri rotacije četke

C-Klikica za kačenje

D-Kabat za napajanje

E-Cetka malog prenosa (*zavisnost od modela)

F-Cetka velikog prenosa (*zavisnost od modela)

G-Stitnik za četke

H-Dugme za blokiranje/deblokiranje četke

I-Demontažna rešetka

J-2 Generator jona / Automatska ionična funkcija (*zavisnost od modela)

2. BEZBEDONOSNA UPUTSTVA

• Uvežite vodu, napravu i sve vredne materijale, ki se lahko reciklirajo.

• Dijelovi uređaja sređuju se u vodu i voda može ući u njih.

• Ne upotrebjavajte ovaj aparat u vodi.

• Ne upotrebjavajte ovaj aparat u vodi.